

(Az Európai Unióról szóló szerződés V. címe alapján elfogadott jogi aktusok)

## A TANÁCS 2005/561/KKBP EGYÜTTES FELLÉPÉSE

(2005. július 18.)

### az Európai Uniónak a Grúziában/Dél-Oszétiában végrehajtandó konfliktusrendező folyamathoz történő további hozzájárulásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tetében a főbb érdekelt felekkel folytatott párbeszédének megerősítésére kell kiterjednie,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre, és különösen annak 14. cikkére,

ELFOGADTA EZT AZ EGYÜTTES FELLÉPÉST:

mivel:

#### 1. cikk

(1) 2003. június 25-én a Tanács elfogadta az Európai Uniónak a Grúzia/Dél-Oszétiában végrehajtandó konfliktusrendező folyamathoz történő hozzájárulásáról szóló 2003/473/KKBP együttes fellépést <sup>(1)</sup>, amely 2005. június 30-án hatályát veszítette.

(1) Az Európai Unió hozzájárul a dél-oszétiai konfliktusrendezési eljárás megerősítéséhez.

(2) Az Európai Uniónak az említett együttes fellépés keretében a grúziai EBESZ-misszióhoz való hozzájárulása hatékonyan bizonyult az EBESZ égisze alatt létrehozott, a grúz és a dél-oszét fél állandó titkársága működésének biztosítása, valamint a konfliktusrendező folyamat legfontosabb fórumának számító Közös Ellenőrző Bizottság (KEB) üléseinek elősegítése terén.

(2) E célból az Európai Unió egy éven át hozzájárulást nyújt az EBESZ-nek a KEB üléseinek és a KEB keretén belüli egyéb mechanizmusoknak a finanszírozására, a KEB égisze alatt megrendezendő konferenciák szervezésére, a két titkárság számára bútorok, számítógépek és egyéb felszerelések beszerzésére, valamint bizonyos, a két titkárság működtetéséhez szükséges költségekre.

#### 2. cikk

(3) Az EBESZ, valamint a KEB társelnökei további támogatást kértek az EU részéről, és az EU beleegyezett, hogy további pénzügyi támogatást nyújtson a konfliktusrendező folyamathoz.

Az elnökség, amelynek munkáját a Tanács főtájkára/a KKBP főképviselője segíti, felelős az együttes fellépésnek az 1. cikkben megállapított célkitűzések teljesítése érdekében történő végrehajtásáért.

(4) Az EU úgy ítéli meg, hogy az általa nyújtott segítség megerősítette saját, valamint az EBESZ szerepének hatékonyságát a konfliktus rendezésében, és hogy további segítségnyújtásra van szükség.

#### 3. cikk

(5) Biztosítani kell a projekthez való EU-hozzájárulás megfelelő átláthatóságát.

(1) Az ezen együttes fellépés keretében biztosított pénzügyi támogatás kifizetésének feltétele, hogy a Bizottság és az EBESZ grúziai missziója között létrejövő finanszírozási megállapodás hatálybalépésének az időpontjától számított 12 hónapon belül a KEB-ben és a KEB egyéb mechanizmusai keretében rendszeres ülésekre kerüljön sor. Mind a grúz, mind a dél-oszét oldalnak bizonyítható erőfeszítéseket kell tennie, hogy tényleges politikai haladást érjenek el a köztük lévő nézeteltérések tartós és békés rendezése irányában.

(6) 2003. december 8-án a Tanács elfogadta az Európai Unió dél-kaukázusi különleges képviselője megbízatásának meghosszabbításáról és módosításáról szóló 2003/872/KKBP együttes fellépést <sup>(2)</sup>. Ezen együttes fellépés értelmében a dél-kaukázusi EUKK megbízatásának többek között a konfliktusok megelőzéséhez való hozzájárulásra, a konfliktusok megoldásában való segítségnyújtásra, valamint az Európai Uniónak a régió tekin-

(2) A Bizottság feladata az EU pénzügyi hozzájárulásának ellenőrzése, értékelése és végrehajtása, különös tekintettel az (1) bekezdésben foglalt feltételekre. E célból a Bizottság finanszírozási megállapodást köt az EBESZ grúziai missziójával az EU-hozzájárulás felhasználásáról, amelyet az pénzügyi támogatás formájában nyújt. A Bizottság gondoskodik a támogatásnak az 1. cikk (2) bekezdésében megállapított célokra történő megfelelő felhasználásáról is.

<sup>(1)</sup> HL L 157., 2003.6.26., 72. o.

<sup>(2)</sup> HL L 326., 2003.12.13., 44. o. A legutóbb a 2005/330/KKBP együttes fellépéssel (HL L 106., 2005.4.27., 36. o.) módosított együttes fellépés.

(3) Az EBESZ grúziai missziója a felelős a misszió kiadásainak visszatérítéséért, a KEB égisze alatt megrendezendő konferenciák szervezéséért, valamint a felszerelések megfelelő beszerzéséért és átadásáért. A leendő finanszírozási megállapodás előírja, hogy az EBESZ grúziai missziója biztosítja az EU-projekthez való hozzájárulásának átláthatóságát, és rendszeresen jelentést tesz a Bizottságnak a projekt végrehajtásáról.

(4) A Bizottság – szoros együttműködésben a dél-kaukázusi EUKK-val – közeli kapcsolatot tart fenn az EBESZ grúziai képviseletével az EU-hozzájárulás hatásának ellenőrzése és értékelése érdekében.

(5) A Bizottság ennek az együttes fellépésnek a végrehajtásáról az elnökség irányításával és a Tanács főtitkára/a KKBP főképviseelője segítségével írásbeli jelentést tesz a Tanácsnak. Ez a jelentés különösen az EBESZ grúziai képviselete által a (3) bekezdésben meghatározottaknak megfelelően benyújtott rendszeres jelentéseken alapul.

#### 4. cikk

(1) Az 1. cikk (2) bekezdésében említett uniós támogatás pénzügyi referenciaösszege 133 000 EUR.

(2) Az (1) bekezdésben meghatározott összegből finanszírozott kiadásokat az Európai Közösségek általános költségvetésére vonatkozó európai közösségi eljárásokkal és szabályokkal összhangban kell kezelni, azzal a kivétellel, hogy semmilyen előfinanszírozás nem marad az Európai Közösség tulajdona.

(3) A kiadások 2005. július 1-jétől elszámolhatók.

#### 5. cikk

(1) Ez az együttes fellépés 2005. július 1-jén lép hatályba.

Ez az együttes fellépés 2006. június 30-án hatályát veszti.

(2) Ezt az együttes fellépést a hatályba lépését követő tíz hónap elteltével felül kell vizsgálni. E célból a dél-kaukázusi EUKK a Bizottsággal közösen megvizsgálja a grúzia/dél-oszétiai rendezési folyamathoz nyújtandó további támogatás szükségességét, és szükség szerint ajánlásokat fogalmaz meg a Tanács számára.

#### 6. cikk

Ezt az együttes fellépést az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* ki kell hirdetni.

Kelt 2005. július 18-án.

a Tanács részéről

az elnök

J. STRAW